genuine:

真的,名副其实的;非伪造的;非人工的 (fig 比喻) sincere; honest 真诚的;诚实的

genuine 中间含有词根"gen-", 基因, 种族, 生殖

如: gene *n.* 基因 *adj.* genetic *adv.* genetically genetically modified food 转基因食品 organic food 有机食品 genocide 灭种,种族灭绝

-cide: to cut suicide 自杀 homicide 他杀

decide de-: down cut down 做决定

generate 生产,发电 generation 一代人(25 years)

那么, genuine 与 "基因, 种族, 生殖" 有什么关系呢? 词根 "genu-", 表示"膝盖", 该词意思可能与"抱起婴儿以示认可"的罗马习俗有关。

在古罗马时代,孩子出生并不能自动成为一个家庭的成员,还需要 父亲的认可。孩子出生后,接生婆会把它放在地上。父亲过来察看。如 果愿意接纳这个孩子,就会把他抱起来,放在自己的膝上,**通过这个举** 动来宣告正式同意接纳这个孩子作为自己的子女。如果不愿意接纳、父 亲就不会把婴儿抱起来,这个婴儿就会被遗弃。这样做的原因可能有二: 一是古罗马时代, 男女关系混乱, 妻子生的孩子未必就是自己的亲骨肉; 二是做父亲的也可能跟女奴或女仆乱来, 生下的私生子也不能随便认可, 因为一旦认可了,在法律上这个婴儿就算是你的子女了.将来有权继承 你的遗产。

英语单词genuine表示"真实的,真正的",它的词源就与这种把新生儿放到膝上以示认可的习俗有关。genuine来自拉丁语genu,而genu的意思就是"膝",在英语中依然保持"膝"的含义。所以genuine的字面意思就是"放在膝上"。把新生儿放在膝上就意味着这个孩子确实是我的子女,所以genuine才逐渐演变出"真实的,亲生的"的含义。

我们经常说"真皮", 就是genuine leather

而"真爱",我们用"true love"

genuine: not imitated

true: not false

real: not imaginary, not imagined

总结:

- genuine 一词的意义以及意义的获取
- genuine与true、real的一些区别